

**Zeitschrift:** HTR Hotel-Revue

**Herausgeber:** hotelleriesuisse

**Band:** - (2009)

**Heft:** 24

**Anhang:** Stellenrevue htr = Marché d'emploi htr

**Autor:** [s.n.]

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# stellenrevue htr marché d'emploi

htr hotel revue Nr. 24 / 11. Juni 2009

## New Challenge

Personalberatung & Vermittlung

Für Kader- und Fachstellen in bestaungewiesene Hotel- und Gastronomie-Betriebe.

Gabriela Weber

Telefon 044/201 24 66

Seestrasse 160, 8002 Zürich

gabriela.weber@newchallenge.ch

www.newchallenge.ch

Veränderungen  
beginnen hier  
htr stellenrevue

Online unter  
[www.hoteljob.ch](http://www.hoteljob.ch)



Wir sorgen für  
Nachwuchs  
htr stellenrevue

Online unter  
[www.hoteljob.ch](http://www.hoteljob.ch)

Der grösste Stellenmarkt der Branche

Le principal marché de l'emploi  
de la branche

Wirtschaftszeitung für die Branche  
Märkte, Anbieter, Nachfrage, Trends  
Innovationsfaktor Kaderstellen  
Die wichtigsten Berufe im Hotel- und  
Gastronomie-Bereich  
Von der Ausbildung bis zur Karriere  
Bildungsangebote für alle Berufe  
Karriereberatung und -beratung

## Inhalt / Sommaire

Kaderstellen	2
Deutsche Schweiz	2-4
Svizzera Italiana	-
International	6
Stellengesuche	-
Suisse romande	6
Marché international	6
Demandes d'emploi	-

Reha  
Rheinfelden

Die Reha Rheinfelden ist ein medizinisches Rehabilitationszentrum. Sie verfügt über 186 Betten für neurologische und musculoskelettale Rehabilitation, eine Station für Frührehabilitation für schwerbetroffene neurologische Patientinnen und Patienten, ein Neurologisches Tageszentrum, ein Ambulatorium für neurologische und musculoskelettale Behandlungen und ambulante Rehabilitationsprogramme, verschiedene Spezialpraxistunden, eine Memory Clinic, ein Schmerzzentrum, ein Spine-and-Brain Center, ein Rehazentrum für Sklerodermie und ein Pädiatrisches Therapiezentrum.

Zur Führung und Unterstützung unseres Zimmerservice-Teams sowie die Leitung des Anlasswesens suchen wir ab 1. September 2009 oder nach Vereinbarung eine engagierte Gastgeberpersönlichkeit als

Gruppenleiter/in Zimmerservice/  
Leiter/in Anlasswesen

in der Funktion als Stv. Chef de Service

Beschäftigungsgrad 100%

### Ihr Aufgabengebiet umfasst

- Führen des Zimmerservice-Teams in fachlichen, administrativen und organisatorischen Belangen
- Mitarbeit im Zimmerservice
- Einsatzplanung, Überwachung und Durchführung verschiedener Anlässe der Klinik
- Interdisziplinäre Zusammenarbeit mit internen Diensten (Küche, Logistik, Pflegedienst, Reinigungsdienst)
- Mithilfe bei der Mitarbeiterorschulung

### Wir erwarten

- Abgeschlossene Berufsausbildung zur/zum Servicefachangestellten (Erfahrung im Gesundheitswesen wünschenswert)
- Führungs erfahrung
- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (Fremdsprachen E/F erwünscht)
- Gute PC-Anwenderkenntnisse

### Wir legen besonderen Wert auf

- Selbständige, zuverlässige und exakte Arbeitsweise
- Ein gepflegtes Erscheinungsbild sowie ein sicheres Auftreten mit guten Umgangsformen
- Flexibilität und Belastbarkeit
- Teamfähigkeit

### Wir bieten Ihnen

- Ein vielseitiges und interessantes Aufgabengebiet
- Gezielte Förderung
- Aufgestelltes und motiviertes Team
- Geregelter Arbeitszeit
- Fortschrittlicher, moderner Betrieb

Nähre Informationen gibt Ihnen gerne Herr Daniel Christen, Leiter Hotellerie, Tel. 061 836 50 70.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an das Personalwesen. Kennwort: CDS  
E-Mail: bewerbung@reha-rhf.ch

\* Salinenstrasse 98 • CH-4310 Rheinfelden • [www.reha-rheinfelden.ch](http://www.reha-rheinfelden.ch)  
\* Telefon 061 836 51 51 • Fax Medizin 061 836 53 53 • [info@reha-rhf.ch](mailto:info@reha-rhf.ch)  
\* Fax Administration 061 836 52 52 \*

Wir suchen

### Ins St. Galler Rheintal

ein Gerantenpaar für unser Hotel-Rest.-Pizzeria und Pub.

Er: Koch

Sie: Gästebetreuung

Nach Jahrzehnten suchen wir unzureichende Ablösung.

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie uns Ihre Unterlagen an:

B. Blumenthal  
Bergstrasse 3  
9463 Oberriet

2071-1402

### Leiter/in Verpflegung/Küche

Als Leiter/in Verpflegung/Küche in einer Institution im Gesundheitswesen erwarten Sie eine faszinierende und fordernde Aufgabe. Diese verlangt einerseits eine fachlich-kreative Gestaltung aller relevanten Prozesse nach modernen ernährungsphysiologischen und wirtschaftlichen Grundsätzen, andererseits sind auch hohe kommunikative Fähigkeiten in allen Richtungen gefordert.

Sie leiten ein Team von ca. 40 Mitarbeitenden. Als Teamleader verstehen Sie es, Ihre Mitarbeiter zu motivieren und anzuleiten, Kundenorientierung prägt Ihr Verhältnis nicht nur zu Ihren Endkunden, sondern auch zu Ihren Partnern im medizinisch/pflegerischen Bereich.

Als Mitglied des Leitungsteams Hotellerie arbeiten Sie an der Gestaltung und Entwicklung dieses Dienstleistungsbereichs mit.

Sie kennen die fachlichen Voraussetzungen für eine solche Position und fühlen sich aufgrund Ihrer Ausbildung, Erfahrung und Sozialkompetenz bereit, sich mit Energie und Engagement für diese Aufgabe einzusetzen.

Eine herausfordernde, vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit in einem interessanten Umfeld erwarten Sie sowie fortschrittliche Anstellungsbedingungen (GAV).

Wenn Sie sich dieser Aufgabe gewachsen fühlen, senden Sie Ihre Unterlagen an die Beauftragte: Institut Ursula Eberle & Partner, Seefeldstrasse 38, 5616 Meisterschwanden. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

**Cobbex Consulting AG**

Die Cobbex Consulting AG ist eine Tochterfirma der BDS Safety Management AG und ist am Markt sehr gut eingeführt. Wir erbringen umfangreiche Beratungen in verschiedenen Branchen mit Schwerpunkt Dienstleistung. Zur Nachfolge unseres Seniorcoaches suchen wir in unser kleines Team am Standort Baden-Dättwil eine(n) Person.

### Coach für Integrierte Managementsysteme

In dieser Funktion betreuen Sie Kunden beim Aufbau von Managementsystemen und fördern Ihre Leistungsfähigkeit. Beim Auditieren bringen Sie Ideen zur Weiterentwicklung der Organisation ein und motivieren zur kontinuierlichen Verbesserung der Marktfähigkeit.

Für diese herausfordernde Position stellen wir uns eine(n) kommunikative(n) Mitarbeiter(in) mit FH- oder HF-Abschluss der Richtungen: Betriebswirtschaft, Wirtschaftsingenieurwesen, Hotellerie oder Tourismus vor. Sie haben mehrere Jahre Erfahrung in Aufbau und Pflege von Managementsystemen nach ISO 9001 mit Integration von Forderungen wie Riskmanagement, Qualitätsgütesiegel 3, Arbeitssicherheit oder Ähnlichem. Projekt- und Führungserfahrung in leitender Funktion gehören zu Ihren Stärken. Sind Sie im Alter von 35 bis 50 Jahren und verhandlungssicher in Französisch?

Nach umfassender Einarbeitung betreuen und akquirieren Sie in Eigenverantwortung Kunden in der ganzen Schweiz.

Sind Sie an eine analytische und konzeptionelle Vorgehensweise gewöhnt? Haben Sie Freude am Umgang mit Menschen? Lieben Sie Abwechslungen und Herausforderungen? Wenn Sie diese Aufgaben faszinieren, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto an:

Cobbex Consulting AG, Saghalde 2, CH-5610 Wohlen, Tel. 056 611 01 75  
j.ruegg@cobbex.ch

Der grösste Stellenmarkt der Branche

Le principal marché de l'emploi  
de la branche

Wirtschaftszeitung für die Branche  
Märkte, Anbieter, Nachfrage, Trends  
Innovationsfaktor Kaderstellen  
Die wichtigsten Berufe im Hotel- und  
Gastronomie-Bereich  
Von der Ausbildung bis zur Karriere  
Bildungsangebote für alle Berufe  
Karriereberatung und -beratung

### Gelegenheiten im Gastgewerbe gibt es viele; jedoch wenige sind lohnenswert !

Die derzeitigen Gasthausmieter (*Er* zuständig für die Küche, *Sie* Front), führten mit ihrem Team seit 10 Jahren mit grossem Erfolg mehrheitlich ein auf *Frischfisch-Spezialitäten* ausgerichtetes Verkaufsangebot. Für uns als private Objektbesitzer haben sie, leider, die Möglichkeit wahrgenommen, in einem anderen Kanton sich einer neuen beruflichen Herausforderung zu stellen. Daher suchen wir per 1. August 2009 oder nach Vereinbarung in der Nachfolgegeregelung ein praxiserprobtes, innovatives

Mieter/in-(Ehe-)Paar  
oder eine Käuferschaft.

Weit über die Kantongrenze hinaus ist der renommierte Gasthof bestens bekannt und befindet sich im regionalen Umkreis von Neuhausen am Rheinfall (**Kt. ZH**). Das räumlich unterteilbare Platzangebot beläuft sich auf ca. 70 Personen. Zudem sind im Sommer als Alternativgeschäft in der Gartenwirtschaft 20, auf der lauschigen Terrasse ca. 60 Plätze gegeben. Der gesamte Restaurations- und Küchenbereich befindet sich auf gleicher Ebene. Im Hause steht eine 4-Zimmer-Wirtewohnung zur Verfügung. Momentan bestehen pro Woche 2 Wirtessontage sowie Betriebsferien. Ausreichende Pkw-Parkplätze sind vorhanden.

Konkret werden umfassende Renovierungen in den Bereichen Front & Terrasse, Küche neuer Herd und ..., in den Lagerräumlichkeiten, in der Wirtschaftswohnung, WC's u.a.m., ausgeführt.

Die Miet- & Kaufbedingungen sind fair. Grosseres Eigenkapital zur Übernahme des Met-Kleininventars u.f.w.m. sind erforderlich. Geboten wird engagierter Gastegeber ein optimaler Einstieg in ein ausgezeichnetes, bewährtes Wirkungsfeld.

Kommen wir ins Gespräch!, Es würde uns freuen. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie. Überzeugen Sie uns mit Ihrer aussagekräftigen Bewerbungen zu handlichen Chiffre 2719-1479 an htr hotel revue, Postfach, 3001 Bern.



### HOTEL MONOPOL LUZERN

Für unser Hotel \*\*\*\* MONOPOL + Hotel \*\*\* ALPINA Luzern, direkt beim Bahnhof und KKL, suchen wir per 1. September 2009 oder nach Vereinbarung:

\*\*\*\* Chef de Réception /  
Front Office Manager w/m

Sie haben erfolgreich die Hotelfachschule abgeschlossen oder bereits als Chef de Réception oder als stv. Chef de Réception gearbeitet. Ihre Hauptaufgaben: Führen der gesamten Hotelreception, Verkauf/Organisation von Gruppen- und Einzelreservierungen, Gästebetreuung, Qualitätssicherung, Mitarbeiterführung inkl. Praktikanten, Bearbeitung von Internet-Buchungsanträgen, Kontrolle der Tageseinnahmen, Korrespondenz, Administration etc. **MIT IHRER CHARME UND IHREM HERZLICHEN LÄCHELN** faszinieren Sie alle unsere Gäste. Wir erwarten ein vorbildliches Auftreten sowie eine ehrliche, selbständige, belastbare, exakte, flexible und verantwortungsbewusste Kadermitarbeiter/in mit einem hohen Qualitätsdenken, einem ausgeprägten betriebswirtschaftlichen Denken und Handeln sowie guten Fremdsprachenkenntnissen.

Wenn Sie an einem längerfristigen Engagement interessiert sind, schicken Sie uns bitte Ihr komplettes Bewerbungsdossier mit Foto an:

**HOTEL MONOPOL LUZERN**  
Frau Brigitte Heller, Direktorin  
Pilatusstrasse 1, 6002 Luzern  
Tel. direkt 041 226 43 01 oder 079 251 99 88

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung



### innovative/n Küchenchef/in

für unser moderner Landgasthof mit 120 A-la-carte-Plätzen und einem neuzeitlichen Speisenangebot auf gutbürgerlichem Niveau.

#### Ihr Profil

- zwischen 25–40 Jahre jung
- eidg. dipl. Gastronomiekoch oder gleichwertige Berufserfahrungen
- unternehmerisches Denken und eine hohe Eigenmotivation

**Interessiert?** Dann senden Sie uns Ihre vollständige Bewerbung an:

Hotel Rebstock, Thalerstr. 57, 9404 Rorschacherberg, www.rebstock.ch info@rebstock.ch Tel. 071 855 24 55

**Wir freuen uns auf Sie!**

Sie sind aussergewöhnlich und auf der Suche nach einer Herausforderung? Dann sind Sie bei uns richtig.

Für unser modernes Bergrestaurant im wunderschönen Oberwallis stellen wir ab sofort bis Ende Oktober einen

### selbstständigen Kochprofi

ein, der für Planung, Einkauf und die Durchführung einer gepflegten Küche zuständig ist. Sie sind verantwortungsbewusst, flexibel, teamfähig und besitzen ausserdem Führerschein und Auto.

Es erwarten Sie einzigartiger Arbeitsplatz, ein begeistertes kleines Team und eine sehr gute Entlohnung.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung per Email an: barbara.kleinodner@wasenalp.ch oder telefonisch unter: 027 923 23 70.

Gesucht in traditionsreichem Restaurant in Buchs auf 1. August

### Küchenleiter (m/w)

für unser kleines Team, bestehend aus zwei Jungköchen.

Wir erwarten Offenheit für neue Ideen und Trends, Selbstständigkeit und Lust, eine frische, saisonale und regionale Küche anzubieten.

Stichworte wie «Slow Food», «Culinarium», «frische Pasta» sollten das Koch-Herz höherschlagen lassen.

Wir bieten spannende Atmosphäre, Platz für Kreativität, Festanstellung und Wohnmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

C. Fili & Ph. Heeb  
Restaurant Traube  
St. Gallerstrasse 7  
9471 Buchs SG

Nr. 24 / 11. Juni 2009

gesucht wird...

### Réceptionist/-in 80-100% Restaurantfachfrau/-mann 100%

... zur Ergänzung unseres Teams. Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an untenstehende Adresse. Wir freuen uns, Sie kennen lernen zu dürfen.

Bis bald... in der Krone Aarberg

Hotel-Restaurant Krone | Herr Christoph Müller | Stadtplatz 29  
3270 Aarberg | Tel. 032 391 99 66 | info@krone-aarberg.ch

2769-1526



Das Metropole Hotel, 4-Sterne-Hotel SHV, 52 Deluxe-Zimmer, 42 Standard-Zimmer, 2 Suiten, Spezialitätenrestaurant Bellini, Panoramarestaurant Top o'Met, Seminar- und Bankettbereich, Speisesaal, Metro-Bar

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

### Küchenchefin m/w

In dieser Position sind Sie für die gesamte Küche mit allen dazugehörigen Tätigkeiten verantwortlich. Soziale Kompetenz, absolute Teamfähigkeit, eine abgeschlossene Berufsausbildung und Weiterbildungen zum Gastronomiekoch mit mehrjähriger Berufserfahrung auf allen Posten sind Voraussetzung. Sie führen ein internationales Team von bis zu 12 Mitarbeitern. Die Betreuung der Lernenden gehört ebenfalls dazu.

Gute Organisationsfähigkeiten und das Kennen der Schweizer Küche sowie eine Portion Hartnäckigkeit bringen Sie mit. Einen zeitgemässen Führungsstil und gute kollegiale Umgangsformen sollten für Sie selbstverständlich sein. Sauberes, speditives und kostenbewusstes Arbeiten leben Sie vor. Kalkulationsicherheit und EDV-Kenntnisse in Word und Excel gehören zum Alltag. Gerne geben wir einer dynamischen, motivierten und ambitionierten Fachkraft die Möglichkeit, sich vollumfänglich zu bewähren und auch kreativen Freiraum auszuleben.

Wir wünschen uns eine Persönlichkeit, die bereits über mehrjährige Erfahrung in der Schweiz oder gar über die Schweizer Nationalität verfügt. Bitte senden Sie Ihre komplette Bewerbung via E-Mail oder Post an untenstehende Adresse.

Hotel Metropole AG  
Frau Esther Seiring, Leiterin Human Resources  
Höheweg 37 - Postfach 145 - CH-3800 Interlaken  
Telefon +41 33 828 66 66 Telefax +41 33 828 66 33  
personal@metropole-interlaken.ch

2769-1426



### Spital Männedorf

Als Schwerpunktspital mit 160 Betten und einem Personalbestand von rund 650 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sind wir für die Akutversorgung der Bevölkerung im Einzugsgebiet des rechten Zürichseufers verantwortlich.

Für unsere anspruchsvolle und vielseitige Spitalgastronomie suchen wir per 1. August 2009 oder nach Vereinbarung eine/-n

### Küchenchef/-in

Für diese Position suchen wir eine überzeugende Persönlichkeit, welche sich durch unternehmerisches Denken und Handeln auszeichnet. Ihre Sozialkompetenz unterstützt Sie im Führen des Teams von 20 Mitarbeitenden und in Ihrer Verantwortung für die Lehrlingsausbildung. Sie sind zuständig für die Menu- und Produktionsplanung nach betriebswirtschaftlichen sowie nach ernährungswissenschaftlichen Vorgaben. In der Zusammenarbeit mit den Bereichen Ernährungsberatung und Gastronomie stellen Sie sicher, dass die Kundenbedürfnisse erkannt und erfüllt werden. Sie kennen die Spitalgastronomie und Ihr Herz schlägt für das Wohl der Patienten, der Mitarbeitenden und den externen Gästen. Sie sind innovativ und zukunftsorientiert und tragen damit als Teilbereich aktiv für die Weiterentwicklung der Spital-Hotellerie bei.

#### Ihr Profil

Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung als Köchin/Koch mit Zusatzausbildung Diätköchin-/koch. Zudem haben Sie die/den eidg. dipl. Küchenchef/-chef und/oder eine Organisation-, Führungs- und Betriebswirtschaftliche Ausbildung erfolgreich absolviert. Sie bringen einige Jahre Berufs- und Führungserfahrung in vergleichbarer Funktion mit und verfügen über ausgeprägte Führungs-, Organisations- und Entscheidungsfähigkeiten. Ihr ganzheitliches Denken sowie Ihr dienstleistungsorientiertes Handeln und Ihr hohes Qualitätsbewusstsein zeichnen Sie aus und überzeugen Ihr Team. Mit Ihrem Engagement und Motivation erbringen Sie eine konstante und qualitativ hoch stehende Leistung.

Es erwarten Sie eine abwechslungsreiche, herausfordernde Tätigkeit mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen mit der Möglichkeit, Ihre Ideen und Projekte umzusetzen und sich weiterzubilden.

Frau Verena Wyss, Leiterin Hotellerie, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte, Tel 044 922 22 08.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Foto, etc.) richten Sie bitte bis spätestens 26. Juni 2009 an: Spital Männedorf, Frau J. Slade, Leiterin Personaldienst, Postfach, 8708 Männedorf.  
Wir behandeln Ihre Bewerbung mit der erforderlichen Diskretion.

www.spitalmaennedorf.ch

2759-1400



### Botschafterin der schönsten Schweizer Barockstadt werden!

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir auf den 1.8.2009 eine/einen Mitarbeiterin Tourist Office (80%)

Als kundenorientierte, gut organisierte und stressresistente Persönlichkeit arbeiten Sie in verschiedenen Funktionen im Tourist Office der Stadt Solothurn mit.

#### Was Sie mitbringen

- Kaufmännische Grundausbildung im touristischen Umfeld
  - Erfahrung in der Buchführung
  - Gute EDV-Anwenderkenntnisse
  - Dienstleistungsbereitschaft
  - Eigenständigkeit, Teamfähigkeit und Stressresistenz
  - Kenntnisse des touristischen Angebotes der Stadt und Region Solothurn von Vorteil
- Was wir bieten**
- Abwechslungsreiche Tätigkeit
  - Mitarbeit in einem kleinen, motivierten Team
  - Attraktive Anstellungsbedingungen

Für Auskünfte wenden Sie sich an Jürgen Hofer oder Murielle Blaser (Tel. 032 626 46 46). Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie an Region Solothurn Tourismus, Hauptgasse 69, 4500 Solothurn. (www.solothurn-city.ch)

2759-1400

Unser Lokal in der Stadt Bern besteht aus einer klassischen Bar mit einer breiten Tapas-Auswahl, dem Speiserestaurant mit einem saisonalen marktfreischen Angebot und im Sommer mit der lauschigen Terrasse direkt an der Aare. Dazu sind wir spezialisiert auf private Anlässe bis zu 100 Personen.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Küchenchefin oder Küchenchef und eine Köchin, einen Koch

#### Was wir erwarten:

Der Posten des Küchenchefs ist geprägt von hoher Autonomie; das selbständige Arbeiten beim Kochen, dem Warenfluss, der Menügestaltung, der Hygiene und der Kalkulation erfordert ein hohes Mass an Fachwissen und eine gehörige Portion Erfahrung. Ein Berufsschluss als Koch und mehrjährige Berufserfahrung im Bankettgeschäft sind daher unabdingbar. Darüber hinaus arbeiten wir in einem kleinen Team. Die Zusammenarbeit ist das A und O, deshalb brauchen wir einen Teamplayer, welcher jedoch seine Anliegen auch mit dem nötigen Nachdruck einbringen kann.

Unser Angebot im A-la-carte- und im Bankettbereich sowie wiederkehrende Gala-Abende verlangen nach Flexibilität und einem guten Stück Kreativität. Ein gesundes Interesse an der Sache versteht sich daher von selbst.

#### Was wir bieten:

Unser junges und kompaktes Team ist unsere Stärke: Alle Mitarbeiter beherrschen alle Tätigkeiten, was die Einsätze abwechslungsreich und das Team flexibel macht. Eine solide Einarbeitung versteht sich gerade so selbstverständlich wie eine permanente Weiterbildung. Gute Ideen sind stets willkommen. Die Selbstständigkeit unseres Küchenchefs bringt mit sich, dass neben den «Standards» viel Platz für kreatives Gestalten des Speiseangebotes bleibt. Wir haben das perfekte Restaurant noch nicht gefunden – aber wir arbeiten daran.

Interessiert? Dokumentieren Sie uns mit einem Lebenslauf und einem kurzen Schreiben, was Sie als Cinématte-Küchenchef/in oder als Cinématte-Koch unverwiderlich macht, und schicken Sie das Ganze an:

Cinématte Restaurant Bar, Wasserwerksgasse 7, Postfach, 3000 Bern 13 oder per E-Mail an restaurant.bar@cinematte.ch

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und Ihre baldige Teilnahme am Cinématte-Abenteuer.

Christian Lutz und das Cinématte-Team

**cinématte**  
restaurant · bar · kino

2759-1400

2763-1502

Die Gastronomiegruppe

Wir sind ein traditionsreiches, zukunftsgerichtetes Gastronomieunternehmen mit über 100 Betrieben in der deutschen Schweiz sowie mehr als 1700 Mitarbeitenden, denen wir Raum für Kreativität, Entfaltung und Perspektiven lassen.

Zur Ergänzung unseres Teams in der

### Gastronomie im Stadion Letzigrund

Badenerstrasse 500, 8048 Zürich

suchen wir per Mitte Juli 2009 oder nach Vereinbarung einen

### Chef de Service (w/m)

**Ihr Aufgabe:** Als gelernte/r Fachfrau/-mann sind Sie hauptsächlich für alle operativen Arbeiten im Restaurant Oval sowie bei Banketten zuständig und übernehmen die Einsatzplanung der Service-Mitarbeitenden aus dem Aushilfenteam. Zudem übernehmen Sie während Fussballspielen einen eigenen Servicebereich im VIP-Sektor. Bei Abwesenheiten des Restauranteiters sind Sie außerdem für dessen Stellvertretung verantwortlich.

**Ihr Profil:** Sie sind eine junge und motivierte Person, welche über eine abgeschlossene Berufsausbildung verfügt und von Vorteil bereits Erfahrung in einer ähnlichen Tätigkeit mitbringt. Zudem sind Sie sich selbständiges Arbeiten gewohnt. In der Regel arbeiten Sie an 5 Tagen zwischen Montag und Sonntag von 8 bis 17 Uhr, wobei die Arbeitszeiten je nach Spezialanlass flexibel angepasst werden. Zu beachten ist, dass die Ferien in den Zeiten zwischen den Fussballsaisons bezogen werden müssen.

**Wir bieten:** Ein interessantes, abwechslungsreiches Arbeitsumfeld mit Freiraum für Ideen und Kreativität sowie vorteilhafte und partnerschaftliche Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Verlieren Sie keine Zeit – wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an Angela Tauro, Leiterin Personalienst, senden.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter www.zfv.ch.

#### ZfV-Unternehmungen

Flüelstrasse 51, Postfach, 8047 Zürich  
T +41 44 388 35 05, F +41 44 388 35 36  
info@zfv.ch, www.zfv.ch

2699-1402

## RESTAURANT EGGHÖLZLI

Unser Betrieb besteht aus einem gut frequentierten Restaurant mit Terrasse, Atrium und einem Speisesaal, in dem die Bewohnerinnen und Bewohner der Senioren-Appartements Egghölzli mittags verpflegt und abends Bankette abgehalten werden.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Commis de Cuisine und Chef de Partie (m/w)

Engagieren Sie sich gerne kreativ, sind motiviert, flexibel und haben Freude, unsere Gäste kulinarisch zu verwöhnen? Geben Sie gerne Ihr Fachwissen als gelernter Koch im Team weiter? Dann bieten wir Ihnen ein interessantes, vielseitiges und herausforderndes Aufgabengebiet in einer modernen Infrastruktur zu attraktiven Konditionen. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto an folgende Anschrift:

Restaurant Egghölzli  
Rudolf Flüeli, Geschäftsführer  
Postfach 271, 3000 Bern 15  
Tel: 031 350 66 40

[www.egghoelzli.ch](http://www.egghoelzli.ch) / [info@egghoelzli.ch](mailto:info@egghoelzli.ch)



2712-1496



Für unser

### \*\*\*\*Ferien & Seminarhotel Säntis

im herrlichen Toggenburg / SG suchen wir nach Vereinbarung in Jahresstellung (Anfangs)

#### Chef de Service m/w

Sie wissen, wie man die Wünsche und Bedürfnisse der kleinen und grossen Gäste erfolgreich umsetzt und überzeugen durch Qualitätsbewusstsein.

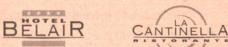
Ein kleines und motiviertes Team freut sich auf einen jungen, führungsstarken Fachmann.

Führen Sie sich angesprochen und bringen die entsprechenden Voraussetzungen mit, dann erwarten wir sehr gerne Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen oder Ihren geschätzten Anrufl.

#### \*\*\*\* Ferien- & Seminarhotel Säntis

CH- 9657 Unterwasser b. Wildhaus · J.C. Bieler, Direktor  
Tel.: 071 9985020 · Fax: 071 9985021  
[saintis@beutler-hotels.ch](mailto:saintis@beutler-hotels.ch) · [www.hotel-saintis.ch](http://www.hotel-saintis.ch)

2712-1496



Bei uns im Hotel Belair wird eine Stelle frei! Wir suchen ab **1. August 2009** für unseren lebhaften Front Desk eine/n aufgestellte/n

#### Réceptionist/in

Sie haben bereits an der Réception gearbeitet und sind sich gewohnt, selbstständig einen Dienst zu übernehmen. Ihre Fremdsprachenkenntnisse in E und F setzen Sie täglich ein und lassen sich auch in hektischen Situationen nicht aus der Ruhe bringen. Von Vorteil bringen Sie bereits Protel-Kenntnisse mit und schätzen den Umgang mit internationalen Gästen.

Falls Sie in einem jungen und motivierten Team arbeiten möchten, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Bitte senden Sie uns Ihre vollständige Bewerbung mit Foto an folgende Adresse:

Hotel Belair  
Frau Regula Bürgin  
Alte Winterthurerstrasse 16  
8304 Wallisellen-Zürich  
Tel. +41 44 839 55 55  
[www.belair-hotel.ch](http://www.belair-hotel.ch)  
[r.buerigin@belair-hotel.ch](mailto:r.buerigin@belair-hotel.ch)

2430-1363

H E S S  
RESTAURANT ENGELBERG  
ESSEN & GENIESSEN

Für unser wunderschönes Speiserestaurant in Engelberg suchen wir per sofort

**Servicefachangestellte Küchenhilfe**

Suchen Sie eine neue Herausforderung in einem jungen und dynamischen Team? Da sind Sie bei uns genau richtig. Ein sehr schöner und mediterran eingerichteter Betrieb mit tollen Gästen wartet auf Sie.

Falls Sie die Stelle interessiert, zögern Sie nicht und rufen Sie uns an!

Wir freuen uns auf Sie!

Fam. Oberli-Lohse Stefan und Beatrice  
Restaurant Hess & Vinarium  
Dorfstrasse 50  
6390 Engelberg  
041 637 09 09  
[info@hess-restaurant.ch](mailto:info@hess-restaurant.ch)  
[www.hess-restaurant.ch](http://www.hess-restaurant.ch)

## Hotel Therme Vals

Das einzigartige Hotel mit der einzigartigen Therme an einem einzigartigen Ort.

Hier suchen wir Sie per sofort oder nach Vereinbarung 2009:

Im Roten Saal  
Sommelier / Weinfachmann m/w  
150 Plätze, 15 Punkte GaultMillau

In der Küche  
Chef de partie m/w  
15 Punkte GaultMillau

Die Saison dauert vom 13. Juni 2009 bis 5. April 2010.

Senden Sie uns Ihre Unterlagen mit Foto oder melden Sie sich per e-mail bei uns.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung  
Sonja Dietrich  
Therme Vals, CH-7132 Vals  
Telefon 0041 81 926 89 92  
Fax 0041 81 926 80 00  
e-mail: [sonjadietrich@therme-vals.ch](mailto:sonjadietrich@therme-vals.ch)  
homepage: [www.therme-vals.ch](http://www.therme-vals.ch)

2712-1460

Schweizerhof

Auf die kommende Sommersaison (Eintritt Anfang Juli oder nach Übereinkunft) suchen wir für unser Haus eine Persönlichkeit als:

#### Chef de Réception m/w

verantwortlich für den gesamten Front-Bereich (Protel). Sie verfügen neben einer fundierten Ausbildung, Erfahrung, Sprachen D,E,I oder F über eine organisierte Arbeitsweise und haben Freude am Umgang mit internationalen Gästen.

Wir bieten eine attraktive Jahresschleife, interessante Aufgaben in jungem Führungsteam und Entwicklungsmöglichkeiten.

sowie  
**ein(n) Receptionist m/w**  
mit entsprechender Ausbildung, D/E (Saison)

Gerne stellen wir Ihnen unser Haus und Ihren neuen Wirkungskreis persönlich vor. Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen und erwarten gerne Ihren Anrufl oder Ihre Bewerbungsunterlagen per email oder Post und Foto an:

HOTEL SCHWEIZERHOF,  
Nadia Krajewski, Direktion,  
CH-7504 Pontresina - Schweiz  
Tel. +41 81 839 34 34  
[n.krajewski@schweizerhofpontresina.ch](mailto:n.krajewski@schweizerhofpontresina.ch)  
[www.schweizerhofpontresina.ch](http://www.schweizerhofpontresina.ch)

2751-1465

Sind Sie unser neuer Mitarbeiter im Service oder in der Küche? Wir suchen auf 1. August oder nach Vereinbarung

#### Servicemitarbeiter/in

für den gepflegten Speiseservice.

Wenn Sie ein/e Gastgeber/in mit viel Herz sind, dann finden Sie in unserem Gasthof Rössli eine Chance, die Gäste kompetent zu verwöhnen.

#### Jungkoch/Koch w/m

für eine regionale, saisonale und Gourmetküche.

Auf Wunsch bieten wir Ihnen Kost und Logis im Haus.

Reto Hollenstein gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte zu Ihrem neuen Job.



Gasthof Rössli  
9524 Zuzwil bei Wil  
071 944 11 33  
[www.roessli-zuzwil.ch](http://www.roessli-zuzwil.ch)

2745-1493

Certified System  
SWISS STS  
ISO 9001

METROPOLE HOTEL  
INTERLAKEN

Das Metropole Hotel, 4-Sterne-Hotel SHV, 96 Zimmer, Spezialitätenrestaurant Bellini, Panoramarestaurant Top o'Met, Seminar- und Bankettbereich, Speisesaal, Metro-Bar

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

#### Chef de Partie/Tournant m/w

Selbständiges Führen und Weiterführen eines Postens bei Ablöse. Sauberes, speditives und kostenbewusstes

Arbeiten sollte für Sie selbstverständlich sein. Eine abgeschlossene Berufsausbildung als Koch mit Berufserfahrung sind Voraussetzung. Gute kollegiale Umgangsformen sollten Sie mitbringen. Kenntnisse der Schweizer Küche sind notwendig.

Bitte senden Sie Ihre kompletten Unterlagen via E-Mail oder Post an folgende Adresse

Hotel Metropole AG  
Frau Esther Seiring, Leiterin Human Resources  
Höheweg 37 - Postfach 145 - CH-3800 Interlaken  
Telefon +41 33 828 66 66 Telefax +41 33 828 66 33  
[personal@metropole-interlaken.ch](mailto:personal@metropole-interlaken.ch)  
[www.metropole-interlaken.ch](http://www.metropole-interlaken.ch)

2712-1475



WALDHAUS FLIMS  
MOUNTAIN RESORT & SPA

\*\*\*\*\*

#### Neue «Waldhaus Arena» für Curling & Events

Mit der Eröffnung der neuen Waldhaus Arena erhält Flims eine der modernsten Curlinghallen Europas mit 6 Rinks und Seminarräumen sowie einem Curlier Restaurant & Pub. Umgeben von der 5-Stern Grandeza des Waldhaus Flims Mountain Resort & Spa wird jedes Turnier und jeder Event zu einem speziellen Ereignis.

Ab Mitte September 2009 suchen:

#### RestaurantleiterIn

Sie sind Gastgeber aus Leidenschaft und motiviert bei der Neueröffnung des Curlier Restaurants dabei zu sein. Als selbstbewusste, kommunikative Persönlichkeit in D/E (evtl. F/I) haben Sie bereits Erfahrungen in ähnlichen Positionen gesammelt. Mit Freude stellen Sie Ihre Fachkompetenz, Flexibilität und Selbstständigkeit unter Beweis.

#### Küchenchef

Mit Engagement und Erfahrung unterstützen Sie die Neueröffnung des Curlier Restaurants. Als Alleinkoch sind Sie für die Vor- und Zubereitung unserer rustikal-ländlichen Küche zuständig. Organisationstalent, Flexibilität und Selbstständigkeit zählen zu Ihren Stärken.

#### Service- und BarmitarbeiterInnen

Mit Flair und Charme begeistern Sie unsere Gäste mit ausgezeichnetem Service. Sie sind sich gewohnt in einem kleinen Team speditiv und flexibel zu arbeiten.

**Entzückt – erleuchtet?** Dann gehören Sie in unser Team! Silvia Graf, Human Resources, freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto.

Waldhaus Flims | Via del Parc | 7018 Flims | Switzerland  
T +41 (0)81 928 48 48 | F +41 (0)81 928 48 58  
S.graf@waldhaus-flims.ch | [www.waldhaus-flims.ch](http://www.waldhaus-flims.ch)

The Leading  
Swiss Hotels  
of the World

2722-1461



## IHR PLATZ IST FREI.

Service, Convenience-Küche, Gruppengeschäft, Take-out. Wir suchen echte Teamplayer mit Power und Potenzial für mehr.

Was wir machen, sieht man hier: [www.brauhaus.ch](http://www.brauhaus.ch)

Interessiert? Frau Andrea Kröni, dipl.Betr.oek., weiss mehr.

Brauhaus Sternen AG, Hohenzornstr. 2, 8500 Frauenfeld  
[Andrea.kroeni@brauhaus.ch](mailto:Andrea.kroeni@brauhaus.ch) - 052 728 99 06 direkt

### Snack Bar / Adelboden

#### Unser Betrieb ist ein beliebter Treffpunkt für Jung und Alt!

Für unseren vielseitigen Betrieb suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung jüngere, freundliche

#### Mitarbeiterinnen (wird angeleert)

Saison- oder Jahresstelle.

Wenn interessiert, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Kurzbewerbung oder Ihr Anruf.

#### Kiosk-Treff GmbH

z. Hd. Herrn Ruedi Buchser

Dorfstrasse 56

3715 Adelboden

Tel. 033 673 45 89

E-Mail: [kiosktreff@bluewin.ch](mailto:kiosktreff@bluewin.ch)

Für unser neu renoviertes Restaurant an zentraler Lage in Laupen suchen wir eine/n

#### Geranten/Gerantin evtl. zur späteren Pacht

- Restaurant mit Säli, ca. 60 Sitzplätze
- Terrasse an historischer Schlossmauer, ca. 30 Sitzplätze
- nach Wunsch zusätzlich Vinothek, 75m<sup>2</sup>
- neu renovierte 3½-Zimmer-Wohnung mit schöner Terrasse

Sind Sie interessiert? Rufen Sie uns an, wir geben Ihnen gerne nähere Auskunft.  
Tel. 032 391 99 81



Das Seerestaurant Key West ist ein schönes und trendiges Lokal mit schönem Ambiente und gepflegter Küche direkt am Zürichsee.

Zur Ergänzung unseres jungen Teams suchen wir per 1. Juli 2009 oder nach Vereinbarung

#### 1 Jungkoch

##### Anforderungen:

- abgeschlossene Kochlehre
- Erfahrung als Commis de Cuisine
- offen für Neues
- ehrgeizig und kreativ
- Teamplayer
- qualitätsbewusst

##### Wir bieten Ihnen:

- interessanter und spannender Betrieb
- arbeiten in einem jungen und dynamischen Küchenteam
- die Möglichkeit, seine eigene Persönlichkeit als Koch und Teamplayer zu entwickeln

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an David Bacon, Geschäftsführer, senden.

Seerestaurant Key West  
Seestrasse 31/32  
CH-8942 Oberrieden  
Tel. 044 720 05 04  
[info@keywest-zuerich.ch](mailto:info@keywest-zuerich.ch)  
[www.keywest-zuerich.ch](http://www.keywest-zuerich.ch)

St. Moritz und das Engadin sind für Sie keine Fremdwörter. Sie sind kontaktfreudig. Sie geraten auch dann nicht aus dem Takt, wenn es hektisch wird. Neben Deutsch sprechen Sie Englisch und Italienisch.

#### Receptionistin

Wir sind ein Viersternhaus mitten in St. Moritz. Ein angemessenes Gehalt, die üblichen Sozialleistungen und ein tolles Team sind unser Extrabonus. Bewerben Sie sich mit vollständigen Unterlagen bei

Brigitte Märky, 081 836 96 96  
[direktion@steffani.ch](mailto:direktion@steffani.ch)

Hotel Steffani, Sonnenplatz

CH-7500 St. Moritz

Tel +41 81 836 96 96

[info@steffani.ch](mailto:info@steffani.ch)

2008-1454

#### Gasthof zur alten Kanzlei

Wir sind ein Familienbetrieb mit gutbürgerlicher Küche. Unser Haus besteht aus einem Restaurant mit 50 Sitzplätzen, einem Saal mit 90 Sitzplätzen und einer Terrasse mit 120 Sitzplätzen. Wir verfügen auch über 29 Gästezimmer.

Wir suchen folgende Mitarbeiter:

#### Servicemitarbeiter/in (mit A-la-carte-Erfahrung) Koch/Köchin

Beginn per sofort nach Übereinkunft.

Wir bieten gute Entlohnung und geregelte Arbeitszeiten. Zimmer im Hause möglich.

Wenn Sie u.a. Freude am Beruf und Teamfähigkeit besitzen, dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an  
H. und H. Jochum  
Dorfstrasse 13  
8606 Grefensee  
Telefon 044 940 88 87  
[info@gasthofkanzlei.ch](mailto:info@gasthofkanzlei.ch)

# people – wissen, welche Sessel frei werden

## 10 Wochen lang für CHF 25.00

Verfolgen Sie 10 Wochen lang das Sesselrücken

für CHF 25.00! Oder beziehen Sie die htr hotel revue

gleich im Jahresabonnement für CHF 145.00

und sparen so 30% gegenüber dem Einzelverkauf.

Telefon 031 740 97 93, [abo@htr.ch](mailto:abo@htr.ch), [www.htr.ch](http://www.htr.ch)

**htr hotel revue**

**Finden Sie Ihren  
Traumjob  
mit hoteljob.ch!**

Einfach unter [www.hoteljob.ch](http://www.hoteljob.ch) den gewünschten Job-Code eingeben und direkt das Stellenangebot ansehen.

Viel Erfolg bei der Suche!

## Die Stellenplattform für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus.

### Direktion/Geschäftsleitung

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Restaurant Manager (w/m) 100%	Region Mittelland (SO, AG)	J2558
Restaurant Manager (m/w) 100%	Region Basel	J2557
Geschäftsführer m/w:	Region Zürich/Schaffhausen	J2646
Betriebsassistentin 4* Hotel	Region Graubünden	J2664
Geschäftsführer für 1.3.2010	Region Ostschweiz	J2663
Betriebswirtschaftlicher Leiter / Mitglied der GL	Region Basel	J2647

### Verkauf/Marketing

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Sales Manager (w/m)	Region Zentralschweiz	J2475

### Réception/Front Office

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Night Manager (m/w)	Region Basel	J2472
Doorman/Chasseur	Region Zürich/Schaffhausen	J2477
Réceptionistin	Region Zentralschweiz	J2522
Shift-Leader/Réception	Region Zürich/Schaffhausen	J2537
Réceptionist/Réceptionistin	Region Zürich/Schaffhausen	J2666
Praktikantin Reception/Receptionistin	Tessin	J2655

### Food & Beverage

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Restaurant- & Bar-Manager	International	J2533
Restaurations-Verantwortlicher	Region Zürich/Schaffhausen	J2476
Manager F&B, Chef de Service, Commercial,	Region Genf	J2652

### Küche

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Chef Entremetier	Region Zürich/Schaffhausen	J2473
Jungkoch (Dauerstelle 100%)	Region Zürich/Schaffhausen	J2546
Chef de partie (Dauerstelle 100%)	Region Zürich/Schaffhausen	J2545
Chef de Partie – Entremetier m/w	Region Zürich/Schaffhausen	J2659
Hilfskoch	Region Zürich/Schaffhausen	J2658
Chef Pâtissier (Dauerstelle 100%)	Region Zürich/Schaffhausen	J2661
Köche	Region Zürich/Schaffhausen	J2551
Alleinkoch / Küchenchef	Region Mittelland (SO, AG)	J2667
Dynamischer Koch mit kreativen Ideen	Region Bern	J2527
Küchenchef (m/w)	Region Basel	J2535
Koch mit Pâtisserie-Erfahrung Tagesstelle	Region Basel	J2536
Chef Pâtissier	Region Zürich/Schaffhausen	J2538
Chef de partie	Region Zentralschweiz	J2553
Küchenchef für Catering	Region Mittelland (SO, AG)	J2556
Commis de cuisine w/m	Region Zürich/Schaffhausen	J2483
Commis de cuisine (m/w)	Region Zürich/Schaffhausen	J2530
Küchenchef/in 100%	Region Basel	J2656
Diätkoch/köchin (Dauerstelle 100%)	Region Zürich/Schaffhausen	J2548
Sous-Chef	Region Mittelland (SO, AG)	J2561
Küchenchef m/w	Region Bern	J2542
Küchenchef	Region Graubünden	J2480
Koch m/w	Region Bern	J2543

### Service/Restauration

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Servicefachangestellte/r und Servicefach-Aushilfe	Region Bern	J2523
Aushilfe für Frühstücks-Service (Stundenlohn)	Region Bern	J2479
Aufmerksamer commis de rang für ein 4* Design Hotel	Region Graubünden	J2649
Serviertochter	Region Oberwallis	J2650
Servicefachangestellte/r (Dauerstelle 100%)	Region Zürich/Schaffhausen	J2547
Chef de partie (w/m) 100%	Region Zürich/Schaffhausen	J2654
Restaurantfachfrau/fachmann (60%)	Region Zürich/Schaffhausen	J2552
Servicekraft für Frühdienst 80–100%	Region Freiburg	J2559
Servicefachangestellte(r) / Restaurationsfachmann/frau	Region Mittelland (SO, AG)	J2560
Chef de service (Dauerstelle 100%)	Region Zürich/Schaffhausen	J2539
Stv. Betriebsleiter/in 100 %	Region Zürich/Schaffhausen	J2651
Servicemitarbeiter (m)	Region Zürich/Schaffhausen	J2549
Chef de rang / Sommersaison	Region Graubünden	J2660
Servicemitarbeiterin	Region Zürich/Schaffhausen	J2541
Chef de Service (m/w)	Region Zürich/Schaffhausen	J2524
Verkäufer für Zürich	Region Zürich/Schaffhausen	J2550
Betriebsassistent/in (Dauerstelle 100%)	Region Zürich/Schaffhausen	J2544
Chef de rang	Region Bern	J2478

### Bar/Events/Bankett

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Barman/-frau	Region Basel	J2534
Chef de Bar (Dauerstelle 100%)	Region Zürich/Schaffhausen	J2662
Chef de Service Bankett	Region Zürich/Schaffhausen	J2540

### Hauswirtschaftsleitung

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Haushälterin	Region Zürich/Schaffhausen	J2529

### Lehrstellen/ Praktikum

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Praktikantin Hotelfachfrau	Region Zürich/Schaffhausen	J2657

### Diverses

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
HotelmanagerIn	International	J2653

### Express Stellengesuche

1	2	3	4	5	6
B50	Administration / Buchhaltung	43	CH	ab sofort	D E F F
B331	Administration, Réception, F&B	29	CH	per sofort	D F E ESP
B170	administrativer Bereich / Front Office	31	IT	per sofort	D I E ETWAS F
B330	Alleinkoch, Chef de Partie, TourantKoch	25	CH	per sofort	D F I
B266	Barkeeper	31	CH	per sofort	D E
B228	Barman / Barkeeper / Chef de Bar	53	CH	per sofort	D E
B144	Barman oder chef de bar	36	IT	ab sofort	I D F E
B336	Buffet od Hilfsköchin	41	CH	per sofort	D
B212	Chef de partie	26	CH	per sofort	D F E
B27	Chef de rang	45	IT	per sofort	D F I E
B142	Chef de Service, Gastgeber	42	A	ab sofort	D E F P
B30	Concierge (Empfang)	31	MAR	ab sofort	F D E
B245	Concierge / Hotelfachmann	30	DE	per sofort	D
B156	Direction, Führungskraft, Réception, Tourismus, Reisebegleitung	55	CH	per sofort	D F I E ESP
B21	Direktion / Rooms Division / F&B	40	A	per sofort	D I E
B7	Diverse	37	CH	ab sofort	D F E
B168	Eventmanagerin	25	CH	per sofort	D F E ESP
B218	Allrounder	26	CH	per sofort	D F E ESP
B154	Geschäftsführer, Betriebsleiter	41	CH	per sofort	D F E P ESP
B17	Geschäftsführer, Betriebsleiter, Salesmanager, auch Stv.	42	A	ab sofort	D E F I
B179	Geschäftsführer, Direktionsassistent, Administration, Réception	46	CH	per sofort	D F E
B209	Geschäftsleiter, Direktor, Betriebsleiter	53	CH	per sofort	D F E
B227	Gf & Assistant / Betriebsleiter & Assistant / Restauranteleiter	39	DE	per sofort	D F E
B23	Gouvernante, Housekeeping, Lecturer	42	CH	per sofort	D F I E ESP
B229	Hausdameassistentin	33	HU	per sofort	D HUN
B199	Hoteldirektor oder Dir. in Parahotellerie	44	CH	per sofort	D F I E
B247	Hoteldirektor	56	CH	per sofort	D F I E
B147	Kellnerin mit Inkasso	21	DE	ab sofort	D E F I
B259	Koch oder etwas anderes als Hilfskraft	22	CH	per sofort	D ETWAS F & E
B202	Koch oder F/B	45	CH	per sofort	D F E
B59	Kommunikation Redaktion	29	CH	ab sofort	D I
B334	Küchenchef	52	CH	per sofort	D
B124	Küchenchef	38	CH	ab sofort	D D F E
B22	Küchenchef	42	CH	per sofort	D F I E
B47	Night-Audit	50	CH	per sofort	D F E
B257	Organisation und Administration, Gästebetreuung, Service,	50	DE	per sofort	D
B140	Personal, Geschäftsführung, Verwaltung	43	DE	per sofort	D E
B313	Praktikum als Koch	22	CH	per sofort	D
B260	Praktikum (z.B Réception)	20	CH	per sofort	D F E
B273	Réceptionistin	24	CH	per sofort	D F E
B160	Réception / Night-Audit Ablöse	48	CH	per sofort	D F E
B280	Reservation / Reception	46	CH	per sofort	D F E
B134	Reservierung	27	CH	ab sofort	D E F I
B103	Restaurantfachfrau	29	DE	per sofort	D F E
B60	Restaurantfachmann	41	DE	ab sofort	D E F I
B157	Restaurantleiter / Chef de Service / Betriebsassistent	31	DE	per sofort	D E S R
B138	Restaurantleitung	37	CH	per sofort	D F I E
B276	Restaurationsleiter, Maitre d'hotel, chef de service	47	MA	per sofort	D F I E
B248	Rezeptionistin	25	CH	per sofort	D F E ESP
B319	Rezeption/Admin. / Assistenz Geschäftsführung / Human Resources	27	CH	per sofort	D F E
B338	Rezeptionistin, Empfangsdame oder Hostess	33	Ukr	per sofort	D E R U
B5	Saisonstelle	23	CH	ab sofort	D D E F
B335	Sales, Marketing, Tourismus, Hotellerie	28	CH	per sofort	D F E
B176	Service	20	FR	per sofort	D F I E
B196	Service	37	SK	per sofort	D E SV
B108	Serviceangestellter / Chef de Rang oder Verkauf	25	PT	ab sofort	D D
B294	Service, Bankett	22	DE	per sofort	D E
B288	Service / Bar	37	CH	per sofort	D F E ESP
B224	Service, Chef de Service	47	DE	per sofort	D E
B207	Servicefachangestellte	40	NL	per sofort	D E NL
B3	Servicefachmitarbeiter	42	CH	per sofort	D F
B42	Servicemitarbeiter / Reservationsmitarbeiter	30	CH	ab sofort	D E F
B145	Souschef oder Koch	54	DE	ab sofort	D F
B81	Suche Stelle als Mitarbeiter in der Gastgewerbe	41	PT	per sofort	D F
B12	Tourismusberaterin	26	DE	ab sofort	D F F

Stand per 8.09

1 Referenznummer - Numéro des candidats  
 2 Beruf (gewünschte Position) - Profession (Position souhaitée)  
 3 Alter - Age  
 4 Nationalität - Nationalité  
 5 Eintrittsdatum - Date d'entrée  
 6 Sprachenkenntnisse - Connaissances linguistiques

Nous recherchons un (e)

## FRONT OFFICE MANAGER

**Profil :**

- Formation hôtelière ou équivalente
- Expérience confirmée dans un poste similaire
- Un sens développé des relations humaines
- Un esprit d'initiative et des responsabilités
- aisance avec les outils informatiques usuels
- Maîtrise des langues française, allemande et anglaise
- suisse ou permis valable

**Aptitudes :**

- Facilités dans la planification, l'organisation et le contrôle des opérations
- Leadership naturel pour savoir motiver une grosse équipe

**Nous offrons :**

- Une grande autonomie dans votre travail
- Une activité au sein d'une équipe jeune et dynamique

Les candidatures avec CV, photographie, copies des certificats, références sont à envoyer directement à l'adresse suivante:

**emploi@ramadaparkhotel.ch**  
ou  
Ramada Park Hotel Genève  
Département RH  
Case postale 22  
1216 COINTRIN / GENEVE

## International

### Wheatleigh

Kleinste Mitglied der «Leading Hotels of the world» mit 19 Zimmern und einem der besten Restaurants in den United States. 2 Stunden von New York und Boston entfernt.

#### Restaurant Manager

#### Chef de Rang

#### Front Office Manager

Senden oder E-mailen Sie uns bevorzugt in englischer Sprache Ihre Bewerbung.

Wheatleigh, Mr. Marc Wilhelmi  
P.O. Box 824, Lenox, MA 01240, USA  
Website: [www.wheatleigh.com](http://www.wheatleigh.com)  
E-Mail: [hr@wheatleigh.com](mailto:hr@wheatleigh.com)

TheLeadingHotels of theWorld, Inc.  
An RI Company

## Gerade in Krisenzeiten brauchen diese Kinder Sie!

© Reuters

- Ich möchte eine Solidaritätspatenschaft für Kinder in Not abschließen.  
Ich bezahle monatlich:

Fr. 40.-  Fr. \_\_\_\_\_

- Bitte senden Sie mir mehr Informationen über die Patenschaften von Tdh

Frau  Herr 34552

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

**058 / 611 06 11**

Terre des hommes,  
Patenschaften  
En Budron C8  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Fax 058 / 611 06 77  
[info@tdh.ch](mailto:info@tdh.ch)

Kinderhilfe - [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)



## Stellenvermittlungen



**DOMINO GASTRO**  
Personal – Vertraut  
[www.dominogastro.ch](http://www.dominogastro.ch)  
**Tel. 055 415 52 80**  
[personal@dominogastro.ch](mailto:personal@dominogastro.ch)  
für Bewerber kostenlos.

# Hier bestimmen Sie den Inhalt!

Wir schicken Ihnen gerne unsere Mediadokumentation.

Telefon 031 370 42 37, [inserate@htr.ch](mailto:inserate@htr.ch)

**htr hotel revue**

## IMPRESSION

### htr hotel revue - stellen revue / marché de l'emploi

Der Stellenmarkt für Hotellerie, Gastronomie, Tourismus und Freizeit

Le marché de l'emploi pour l'hôtellerie, la restauration, le tourisme et les loisirs

Verlagsleiter / Redakteur: hotelerieuisse, 3001 Bern

Verlag und Redaktion / Édition et rédaction:

Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern, Telefon 031 370 42 22, Telefax 031 370 42 23

Chefredaktion / Rédactrice en chef: Elsbeth Hobmeier

Verlagsleitung / Chef d'édition: Barbara König

Kundenberatung / Conseiller à la clientèle: Michael Müller, Béda-Urs Schönenberger

Anzeigen-Innendienst / Service des annonces: Angela Di Renzo, Della Piscopo, Patricia Nobis Wyss

E-Mail: [inserate@htr.ch](mailto:inserate@htr.ch) / [www.hoteljob.ch](http://www.hoteljob.ch)

Anzeigenkatalog (pro mm und Spalte) / Tarif des annonces (par mm et colonne):

- Frontseite / Première page:	Fr. 1.70 (exkl. MwSt. / sans TVA)
- Direktion / Direction	Fr. 1.60 (exkl. MwSt. / sans TVA)
- Kaderangebote / annonces cadres / Tourismus	Fr. 1.60 (exkl. MwSt. / sans TVA)
- Stellennangebote / Offres d'emploi:	Fr. 1.50 (exkl. MwSt. / sans TVA)
- Stellengesuche / Demandes d'emploi:	Fr. 1.50 (exkl. MwSt. / sans TVA)
- Zusatz-Aufschaltung Internet:	1 Wo. Fr. 50.–, 2 Wo. Fr. 70.–, 1 Mt. Fr. 100.– (pro Anzeige)
- Zusatz bis Freitag vor Erscheinen möglich – weitere GzB kosten pro Auszug Fr. 30.–	

Herstellung / Production: Büchler Grafina AG / Druckzentrum Bern, 3001 Bern

WEMF-begläubigt 2007/08 / contrôlé REMP 2007/08, verkauft Auflage / tirage vendu: 10 092, Gratisauflage / tirage gratuit: 1289 (Druckauflage / tirage imprimé: 18 000)

Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwertet werden. Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine Einspeisung auf Online-Dienste, unabhängig davon, ob die Inserate zu diesem Zweck bearbeitet werden oder nicht. Der Verleger und die Inserenten untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch Dritte. Jeder Verstoß gegen dieses Verbot wird vom Verlag rechtlich verfolgt.